

# 关于您孩子的超声波扫描的信息 – 膀胱充盈



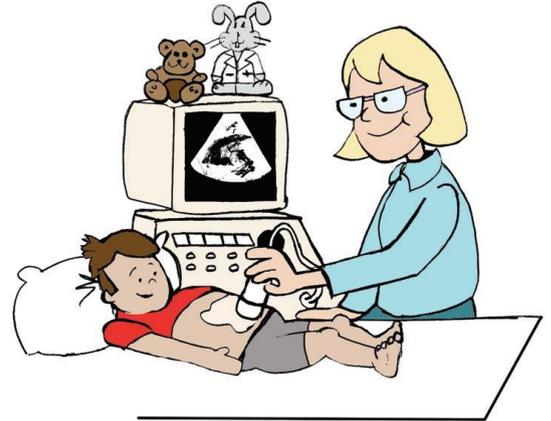
## (Information About Your Child's Ultrasound scan – Full Bladder – Mandarin/Simplified Chinese)



您的医生已转介您的孩子进行一次**超声波扫描**。这将在**皇家儿童医院 (Royal Hospital for Children) 底层的影像科 (Imaging Department)**，也称为放射科或X光科) 进行。

### 在超声波扫描前，我需要做任何特殊准备吗？

- 您的孩子需要在膀胱充盈的情况下进行扫描，因为它的作用就像一扇窗户。膀胱越充盈，我们就能看到越多！



我们建议您的孩子饮用以下量的**饮料**：

婴儿	如果您的孩子尚未完成如厕训练，请在赴约前照常喂食。
6岁以下儿童	请在扫描前 <b>30分钟</b> 给您的孩子 <b>半品脱 (pint)</b> 的清澈液体、水或稀释果汁（不是汽水）。
6-11岁的儿童	请在扫描前 <b>1小时</b> 给您的孩子喝 <b>一品脱</b> 的清澈液体、水或稀释果汁（不是汽水）。
12-16岁的儿童	请在扫描前 <b>1.5小时</b> 给您的孩子喝 <b>一品脱</b> 的清澈液体、水或稀释果汁（不是汽水）。

### 什么是超声波扫描？

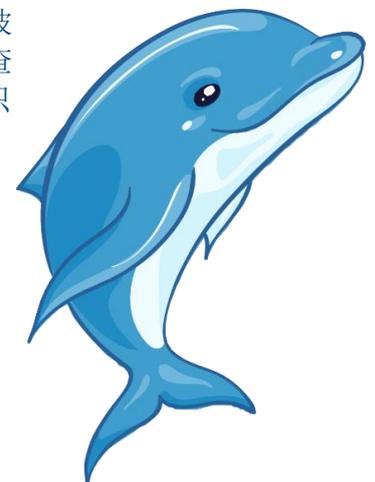
超声波扫描使用声波为您的身体拍摄一系列照片。人类听不到这些声波。例如狗等动物可以听到它们，而蝙蝠用超声波在黑暗中飞来飞去，以避免撞到任何东西。超声波扫描有时被称为“痒感测试”，因为它不会让您感到疼痛，但可能会有点痒！它会查看您身体的各个部位，您可以在电脑屏幕上看到图片。扫描不需要很长时间（大约只有10到20分钟），您必须像雕像一样躺着，这样我们才能拍到清晰的照片。

扫描将由超声医师或医生执行。

### 影像团队

我们由以下人员组成：

- 前台接待人员
- 医疗支持工作者
- 执行扫描并对其进行报告的超声医师
- 执行扫描并对其进行报告的放射科医生 (X光医生)



## 如果我的孩子正在服用药片或药物，我应该停止这些药品吗？

不。如果您的孩子正在服用处方药，他们应该继续照常服用。

## 在我的孩子进行扫描之前，我有什么需要告诉工作人员的吗？

如果您的孩子有任何特殊要求，请告诉我们。

## 扫描涉及什么程序？

我们会让您的孩子躺在床上，松开他们的衣服，这样我们就可以在他们的皮肤上涂上一些特殊的超声波凝胶。我们会在他们的衣服里塞一些纸巾，这样就不会在他们身上沾上超声波凝胶。如果凝胶不小心弄到衣服上，不用担心，这很容易洗掉。

将使用一个称为换能器的小型设备将超声波凝胶散布在他们的皮肤上。它看起来像一根魔杖！这不会导致疼痛。它是一种照相机，可以借助电脑将超声波的声波变成电视屏幕上的图片。执行扫描的人会告诉您的孩子应躺在床上的什么方向。这是个很简单过程。在扫描过程中，您的孩子可以用自己的设备（平板电脑或手机）观看他们最喜欢的节目，或者可以给他们最喜欢的泰迪熊一个大大的拥抱。

## 需要花多长时间？

这取决于正在扫描他们身体的哪个部位，但通常需要10到20分钟。尽管我们会尽一切努力按照我们的预约时间进行，但可能会因急诊患者而出现延误。如果发生这种情况，我们会通知您。

## 有哪些风险？

超声波是一种安全的检查。

## 我可以和我的孩子一起进来吗？

带您的孩子去医院的人可以和他们一起进入检测室。如果您的孩子有最喜欢的毛绒玩具，他们也可以带进来。如果父母或监护人想与其他兄弟姐妹或孩子一起留在超声室外，候诊室里设有一个游乐区。

## 在扫描后

扫描一旦完成，您就可以回家，您的孩子可以像以前一样饮食。

## 我什么时候会知道结果？

我们会将结果发送给转介您孩子进行测试的人。您的转介人会安排告诉您结果。

## 还有其他问题吗？

- 如果您需要建议，请致电我们
- 请勿随身携带任何贵重物品

如果您不能按时赴约，请尽快给我们打电话——我们可以为您安排另一次预约，并将您的预约时间给其他人。

## 联络中心电话号码

**0800 0560103**

**[www.nhsggc.org.uk](http://www.nhsggc.org.uk)**

**<https://www.whatwhychildreninhospital.org.uk/ultrasound>**

